



# Raiffeisen

Raiffeisenkasse Etschtal  
Cassa Raiffeisen Etschtal



Sehr geehrter Kunde,

wir informieren Sie darüber, dass wir Ihnen die Möglichkeit anbieten, am Schalter oder über Raiffeisen Onlinebanking, Zahlungen zugunsten der öffentlichen Verwaltung (pagoPA) vorzunehmen wie z.B. Autonome Provinz Bozen, Gemeinden, Bezirksgemeinschaften, Sanitätsbetrieb, Institut für den geförderten Wohnbau, RAS, Freie Universität Bozen u.a.. Für die Inanspruchnahme der genannten Dienstleistung sind maximal folgende Spesen für die Buchung und den einzelnen Geschäftsfall vorgesehen:

- Buchung einer jeden Zahlung zu Gunsten öffentlicher Verwaltung online/automatisch:  
1,00 Euro
- Buchung einer jeden Zahlung zu Gunsten öffentlicher Verwaltung am Schalter:  
3,00 Euro

Die genauen Preise für diesen Dienst entnehmen Sie dem entsprechenden Informationsblatt zum Kontokorrent.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Ihre Raiffeisenkasse Etschtal Genossenschaft

Gentile cliente,

Vi informiamo che Vi offriamo la possibilità di eseguire sia allo sportello sia mediante online banking pagamenti a favore della pubblica amministrazione (pagoPA) come p.es. Provincia Autonoma di Bolzano, Comuni, Comunità Comprensoriale, Azienda Sanitaria, Istituto per l'edilizia sociale, RAS, Libera Università di Bolzano ed altri. Per l'utilizzo del predetto servizio sono previsti le seguenti spese di registrazione e per ogni singola operazione (al massimo):

- Registrazione di ogni pagamento a favore della pubblica amministrazione online/in via automatica: 1,00 euro
- Registrazione di ogni pagamento a favore della pubblica amministrazione allo sportello: 3,00 euro

Le spese esatte connesse al presente servizio sono indicate nel foglio informativo del relativo conto corrente.

Per ulteriori domande non esitate a contattarci.

Cassa Raiffeisen Etschtal Soc. Coop.